

Шохрат Мамедова Нусрет

Азербайджанский Государственный Педагогический Университет,

Заведующий кафедрой технологии преподавания литературы,

доктор философских наук, доцент,

<https://orcid.org/0009-0006-6553-6385>

sohret.nesirova24@gmail.com

ФОЛЬКЛОРНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ В ДЕТСКОЙ ПРОЗЕ НАЧАЛА XX ВЕКА

Аннотация: Каждый народ имеет свой быт, психологию и фольклор, соответствующий его национальным особенностям. Хотя корни детской литературы в фольклоре имеют специфические особенности, связанные с характером народа, ряд закономерностей сохраняют свою общность. Выявление особенностей азербайджанского фольклора, иными словами, исследование своеобразия происхождения детской литературы этого народа, является первоосновой правильного определения пути ее развития.

Если мы проследим за нашей детской прозой, созданной в начале XX века, как за тщательным, систематическим литературным процессом, то мы сталкиваемся с сильным и непрерывным сопровождением фольклорных традиций на протяжении всего ее становления и развития. Народная литература является первой надежной опорой для избавления от традиционных схоластически-дидактических тем, голого и прямого, сухого, безвкусного, неполного выражения идеологической обработки. Эпичность, рифмованные оттенки развития, уместность формы, сочетаемость возможностей описания событий и образов связывают детскую прозу с анекдотами, повестями, в меньшей степени, эпосами (реже легендами) и, особенно, сказками. Также, поскольку мысль в пословицах и поговорках иногда привлекает внимание детского писателя, он строит предмет своего произведения непосредственно по идее в любой пословице и поговорке. Высшие качества детской прозы, заимствованной из фольклора, - очаровательный, интересный, забавный, милый и ясный язык, украшенный ясными выражениями, простой, исчерпывающий и компактный сюжет, события плавно следуют друг за другом, логическая последовательность, запоминающееся содержание, высокопознавательная идея. приятно. Итак, прошлое народа, быт, обычаи, образ жизни, язык, желания и стремления, история, психология и т. д. Народное творчество, имеющее незаменимое значение в обучении, было и будет самым удобным и благодатным источником питания детской литературы, того литературного пространства, куда обращаются детские писатели.

Ключевые слова: Ребенок, литература, фольклор, проза, пример, происхождение, конкретный, сказка, национальный, своеобразный, тема, сюжет.

Annotation: Each nation has its own way of life, psychology and folklore corresponding to its national characteristics. Although the roots of children's literature in folklore have specific characteristics related to the character of the people, a number of regularities retain their generality. Revealing the specific aspects of Azerbaijani folklore, in other words, investigating the uniqueness of the origin of the children's literature of this nation, is the primary basis for the correct determination of its development path.

When we follow our children's prose, which was created at the beginning of the 20th century, as a thorough, systematic literary process, we come across a strong and continuous accompaniment of folklore traditions throughout its formation and growth. Folk literature is the first reliable support for getting rid of traditional scholastic-didactic topics, bare and direct, dry, tasteless,

incomplete expression of indoctrination. Epicness, rhymed shades of development, appropriateness of form, compatibility of opportunities to describe events and images connect children's prose with anecdotes, narratives, to a lesser extent, epics (rarely legends) and, especially, fairy tales. Also, since the idea in proverbs and proverbs sometimes attracts the attention of the children's writer, he builds the subject of his work directly according to the idea in any proverb and proverb. The highest qualities of children's prose derived from folklore are charming, interesting, funny, sweet and clear language decorated with clear expressions, simple, exhausted and concise subject, events follow each other in a fluid manner, logical sequence, memorable content, highly educational idea is pleasant. So, the people's past, life, customs, lifestyle, language, wishes and aspirations, history, psychology, etc. People's creativity, which has an invaluable value in learning, has been and will be the most convenient and fertile source that feeds children's literature, a literary place where children's writers turn.

Keywords: Child, literature, folklore, prose, example, origin, specific, fairy tale, national, peculiar, theme, plot.

Введение

Если азербайджанская детская литература начала формироваться в последней четверти XIX века, то это было связано с благодатными условиями того времени, а ее утверждение как особой области в короткий период времени во многом было связано с фольклором и классической литературой. , которые выступили историческими корнями этой литературы. Поэтому невозможно полностью проследить путь развития этой литературы в конце XIX - начале XX века и раскрыть ее специфические стороны, не исследуя особенности детской литературы в нашем фольклоре и классической литературе. В этом смысле можно смело сказать, что азербайджанская детская литература прежде всего благодарна фольклору за свое воспитание и развитие. Столь масштабная мера предела полезности — особенность, проявляющаяся не только у нас, но и вообще в процессе формирования детской литературы различных народов. Народное творчество стало одним из главных источников детской литературы благодаря своей высокой идеальности и эстетическому богатству.

При использовании фольклорных материалов в мировой детской литературе проявляются три аспекта:

1. Собрать образцы народной литературы и издать их для детей.
2. Создавать новые произведения, используя темы и сюжеты фольклора.
3. Написание оригинальных историй.

Ту же картину мы видим и в процессе развития азербайджанской детской прозы, появившейся в начале XX века.

- а) Народная литература подбиралась таким образом, что было взято то, что считалось целесообразным, и учитывались конкретные требования учебно-воспитательного процесса.
- б) Примеры, подобранные по возможностям учебников, книг для чтения и журналов, были не очень большими по объему.
- в) Хотя эти произведения были взяты непосредственно из фольклора, часто чувствовалась особенность, подтверждающая авторскую подпись, а точнее, индивидуальность

составителя, - индивидуальный характер языка и системы развития. Те образцы народной литературы, которые публикуются с определенной подписью, не собраны у народа, автор использует любые известные ему сказки, анекдоты, повествования и т.п. он писал так, как хотел, таким образом, в произведении встретились народный язык и язык составителя

Использование сказок и былин при создании образов и персонажей детской прозы

Детская проза творчески использовала различные образы сказок и былин при создании своих образов и персонажей. Дед Имамверди, дед Пири (С.С. Ахундов), дедушка Карим (А. Шаиг) напоминают нам о добрых стариках в литературе. Хизир Ильяс (например, «Ашик Гариб»), известный в народе как защитник нуждающихся, протягивающий руку помощи герою в самую напряженную минуту кризиса, на самом деле является фольклорным прототипом путешественника Джамаладдина (С.С. Ахундов).

Мачеха в «Счастливой девочке» и Гюльпари в «Нураддине» — настоящие подобию некрасивых, чувственных мачех, которых мы встречаем в некоторых сказках.

Использование аллегории сна как интересного способа описания событий – принцип, используемый в наших сказках и былинах. «Праздник жертвоприношения» (С.М. Ганизаде. -19, 1906, № 1-4), «Храбрый сын, или Любовь к Родине» (Ж. Буньязаде), «Скупые и бедные» (А. Эфендизаде, -19, 1906, № 16), в рассказах «В камне кровь» (Салман, -19, 1913, № 14) весь сюжет или часть событий переносилась в сон.

Сладость событий повести «Кох», грустный и прерывистый язык, обширная фантазия А. Шайга и то, что он запечатлел в себе то, что кажется сказкой при соприкосновении памяти с жизнью, являются убедительными свидетельствами его связи с народной литературой.

Первый «А.С.» А. Диванбейоглу. Прежде всего, именно его имя показывает связь рассказа «Змея», опубликованного в журнале «Мактаб», с его подписью к народному творчеству. Потому что сама змея – фольклорный персонаж. Автор сумел умело использовать его для отражения определенного аспекта современной жизни. Основной сутью повести, связанной с нынешней жизнью, современной жизнью автора, является такое народное поверье: у золотого змея становится семь братьев, и когда одного убивают, шестеро из них мстят своим родственникам.

Наличие этой веры – главный стержень произведения, энергетический центр, питающий все его содержание и идеи. Намеки на классовые различия, смелость и бесстрашие простых людей, скупой характер богатых, тонкая комедия наивной веры, попытка разуверить детей в нелепых заблуждениях — все это давит на этот центральный момент. Действительно, «народный мотив может и не звучать на протяжении всего произведения, но он становится главным, важным элементом идейно-художественной структуры этой части».

«Змея» — это история на реалистическую тему. Писатель взял за решающий идейный элемент еще продолжающуюся иллюзию простой веры, корни которой уходят в глубокий пласт истории, и превратил ее в главный объект критики реалистического произведения. Однако в этот раз автор действовал весьма небрежно и мягко, и встал на «мягкий путь» критики, а не резкий и агрессивный. Поскольку он писал рассказ для детей, он рассчитывал его согласно их чувствам и запросам и взял на себя инициативу донести до читателя цель с мягким юмором, простыми высказываниями, тонкими знаками и искренними объяснениями. Например, правовое неравенство в обществе и разница в привилегиях очень хорошо выражены в словах бея Аслана своему слуге Казиму: «уйди»,

«иначе почернеешь и умрешь», слова Казима «Я что-то вроде камень», «Моя пища — тоже хлеб».

Гибкий характер детей заставляет их любить динамичные, динамичные ситуации в событиях. Повесть «Змея» от начала и до конца сопровождается обилием действий. Даже в начале работы, которую принято считать «неинтересными минутами», частота событий время от времени меняется. Аслан-бей приходит со сбора урожая, его дочь приносит воду. Слышны возгласы господина Аслана от вкуса холодной воды, его заменяет слуга Казим, затем появляется дама и т. д. После новости о том, что «змеи преградили путь Ахмеду», возникает настоящая паника, облики пейзажей все чаще сменяют один другой. Со смертью золотого змея, с мимолетным волнением слуги Казима и бея Аслана, начинается изумление и волнение детей. Элемент первобытного народного воображения – страх, вызванный смертью золотого змея, распространяется, как цветок, на внутренний мир и деятельность дамы.

В повести писатель знакомит подрастающее поколение с ничтожностью подобных наивных представлений, пытается дистанцировать их от столь ошибочных убеждений, но встает на сторону позиции высшего сословия, дам Хюрю, по отношению к таким убеждениям. Потому что только так богатые смогут вернуть народу то, что отобрали у народа. «Да, путь обетов и милостыни открыт, если мы этого не сделаем, то сироты, пленники, нищие и голодные будут истреблены... Какой в этом вред? Это хорошо для бедных... этого достаточно». Таким образом ожидание Хюрю ханум было намеренно прекращено.

В «Илане» описание точное, диалоги полны декораций, окружающая среда богата. Создается очень четкое представление о домашнем хозяйстве, из которого взят субъект. Приход людей со жатвы, вода, полотенца для рук, колодец с холодной водой, приготовление еды на плите, подушки, митакка, птицы, бросающиеся в заборы и озера и дышащие в них из-за страха перед чалаганой, жертвоприношениями, фасал, выпечка хлеба с маслом, взаимоотношения и разговоры людей и т. д. это создает красивую экономику, наглядную картину домашнего хозяйства. «Змея» — один из ценнейших образцов нашей детской прозы.

Проблема юмора в детской прозе, написанной с использованием фольклора

В нашей дореволюционной детской прозе не было профессионального юмориста. Но интеллектуалы-просветители и писатели ясно понимали необходимость подарить улыбку молодому поколению. Журнал «Мактаб» даже дал детям такое задание на уроке письма. «Напиши смешную историю» (19, 1914, № 7) В учебник С. А. Ширвани «Рабиул-атфал» включено множество анекдотов. Народные анекдоты часто публиковались в более поздних учебниках, книгах для чтения и детских журналах. В открывшуюся в журнале «Мактаб» рубрику «Смешные сказки» вошли только произведения смешной и занимательной тематики. Эти произведения были наиболее типичными юмористическими образцами нашей детской прозы дореволюционного времени.

Смех в анекдотах и «веселых сказках» оставался по существу народным смехом. Анекдоты на самом деле были образцами народной литературы, адаптированными к педагогическим нуждам. Многие сюжеты «Смешных сказок» пришли из народа. Название рубрики очень хорошо выражает то, что эти произведения представляют собой смесь фольклорных жанров: смешные сказки, то есть анекдоты. Поэтому в создании комического эффекта и решении занимательных тем детская проза питалась народной литературой.

А. Фахми более продуктивно писал анекдоты и рассказы. Его «Верблюд на земле» (19, 1915, № 5). «Крестьянские топоры» (19, 1914, № 8), «Горсть, полгорсти» (19, 1912, № 18-19), «Тая и крестьяне» (19, 1915, № 5), «Беглецы и крестьяне» (19, 1915, № 4) и др. В его произведениях созданы забавные комические ситуации.

В анекдотах и рассказах глупость, невежество, невежество высмеивались и становились объектом насмешек. «Пятничный гнев» А. Шаига, «Пастух, не видевший города» А. Рагимзаде (19, 1915, № 12) и др. именно эти несовершенные качества вызывали смех в произведениях. Жадность в «Рушветхор газы» (19, 1914, № 12) А. Мустафаева, одного из активных сотрудников рубрики, и иллюзия, вызванная страхом, в «Устрашающемся глазу становится больше» (19, 1913, № 12). 4) являются сюжетами веселых и кратких сказок.

В «Умной девушке» (Алимишан -19, 1915, № 6) ум молодой девушки превосходит царя, в «Трех моллах» (А. Исрафилбеков - 19, 1914, № 15) смешной интеллект религиозные деятели, "Лиса, волк и медведь" (Ш. Эфендизаде - 19, 1914, №20) хитрые, в "Глаз труса не видит правды" (А.Мирзаев -19, 1914, №5) паника и страх, которые порождает в человеке богатство, принимаются за главное орудие комической ситуации.

В «Смешных сказках» больше внимания уделяется созданию забавных, смехотворных, веселых ситуаций, чем идеям, на первый план выходит юмор. В анекдоте-сказке «Карла» (без подписи — 19, 1913, № 13) автор объединяет глухого пастуха, глухого земледельца, глухого наездника, глухую женщину и глухого гуся, чтобы создать забавный рассказ. В «Кар ва нахош» (А. Мустафаев – 14. 119) это комедия-приключение, сделанная по притче «в сердце глухого». В «Четырех товарищах» (19, 1914, № 15) глухие, слепые, нагие и калеки становятся товарищами ради смеха.

Необходимо также упомянуть о дефиците, характерном для многих «веселых сказок». Иногда склонность к созданию забавных моментов, к следованию комическому эффекту раздувалась до крайности, естественность событий, реальность ситуаций забывалась, все приносилось в жертву смеху. В таких анекдотах и сказках простой крестьянин высмеивался и смеялся как человек невежественный, невежественный, не умеющий обращаться с обычными вопросами. В «Тая и жители деревни» жители деревни не могут найти способ спустить мужчину на вершине Тайи и по совету прохожего привязывают его к веревке и тянут. Житель деревни у головы Таи падает и умирает.

В «Топоры крестьян» каждый из лесных жителей спорит о том, острее ли его топор, и не может найти способ решить вопрос. Потеряв рассудок, всадник выхватывает их топоры и убегает. Чтобы отомстить всаднику, жители села раздеваются и нагружают седло лошади так, что спинка седла сломана. Когда дачник забирает одежду и убегает, они расстраиваются и избивают его друзей, не снявших одежду, так, что, если он разденется, он упрется в талию дачника и не сможет бежать. «Горсточка, полгорсточка», «Беглецы и мужики» и т. д. Этот аспект также очень заметен в анекдотах и рассказах.

Юмористический рассказ «Ум не в возрасте, а в голове» (19, 1914, № 14), хотя и не вошедший в серию «Веселые сказки», обладает хорошо-выраженной литературой, перекликающейся с этими произведениями по духу. продуманный оригинальный сюжет и интересное содержание. Али-ага Гафарзаде умело использовал сходство в произношении слов «соль» и «прямой» для комической ситуации в рассказе. По пути из города в деревню два спутника встречают третьего. Они решают отдохнуть и покурить шашлыки в саду мусульманина. Все трое вместе отдают ему деньги на хранение. Когда нужна соль, третий спутник использует одинаковое произношение «говорит соль» и «говорит соль», чтобы

обманом заставить Мухаммеда взять деньги и исчезнуть. Мухаммад, оказавшийся в сложной ситуации, может избавиться от ответственности только мудрым советом младшего сына.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Между сюжетной структурой и композиционными элементами сказок и многих образцов детской прозы, созданных в начале XX века, имеется определенное сходство. Как и в сказках, развитие субъекта в детской прозе зависит от условий, совпадений, целенаправленных ситуаций, создаваемых рассказчиком в сказке, а в детской прозе - самим автором (эти ситуации не столь совместимы с реальными требованиями жизни, точнее созданная рассказчиком и детская проза). Героя ставит рассказчик или детская проза в затруднительное положение, а затем он сознательно находит выход из этого положения и приходит герою на помощь в ответственный момент.

Эпические образцы, о которых мы говорили выше, и подписи, стоящие рядом с ними, не теряют права принадлежности к народному творчеству. Служебная функция подписей завершается только путем: а) отбора по определенному принципу; б) отдельные признаки языка и развития; в) иногда вносить в текст определенные изменения.

Публикация образцов фольклора таким способом - это еще не очевидный факт его влияния на детскую прозу, а лишь фактор, показывающий невозможность обойтись без этих примеров. Доказательства и признаки этого влияния различны. Тема и сюжеты, идеи, образы, мотив, высокий оптимизм, торжественные финалы, традиционное начало, мягкий юмор, элементы фольклора, использование художественных образов, беглый, приятный язык и т. д. являются признаками взаимоотношений детской прозы и народной литературы.

Несмотря на тип, степень и особенности использования фольклора, подпись в ряде примеров детской прозы находится на авторстве. Потому что это может придать оригинальность тому аспекту, от которого он выигрывает.

Мы определили причину столь сильного влияния народного творчества на детскую литературу и тесную и неразрывную связь этого литературного арсенала.

Благоприятные сюжеты, сладкий язык, плавный сюжет, полноценные образы, запоминающиеся персонажи, легкость в событиях, внутренняя динамика, неожиданные ситуации, обилие художественных средств описания, богатая фантазия, оптимистичный настрой, мягкий юмор и т. д. Это прививает детям любовь к народной литературе. Как видим, фольклор имеет большие перспективы для детской литературы своими широкими и благоприятными возможностями. Действительно, связь между ними многохарактерная, многосигнальная.

Какими бы важными и удовлетворяющими ни были указанные факторы воздействия и связи, все же существует потребность в необходимой «нагрузке», которую должны нести компоненты влияния и перехода от первого ко второму: необходимость удовлетворения педагогического запроса, данного к детской литературе.

Таким образом, связь азербайджанской детской прозы, созданной в начале XX века, с фольклором носит тесный и многосигнальный характер. Народная литература как «золотая колыбель» детской прозы играет большую роль в ее воспитании и развитии.

1. История азербайджанской литературы: Т. Вл, л в. Баку: Элм, 2004. 547 с.
2. Эфендиев П. Азербайджанская устная народная литература, Баку: Маариф, 1992, 458 с.
3. Аскерли Ф. Архитектор волшебного мира Баку АДПУ, 2012. 443 с.
4. Аскерли Ф. Детская литература. Баку: АДПУ, 2024. 444 с.
5. Аскерли Ф. Этапное развитие азербайджанской детской литературы. Баку: АДПУ, 2019. 346 с.
6. Аскерли Ф. Взаимные творческие источники детской литературы Баку, АДПУ, 2010. 463с.
7. Халил З., Аскерли Ф. Азербайджанская детская литература. Баку: АДПУ, 2004. 494 с.
8. Гасанлы Б. Азербайджанская детская литература, Баку «Учитель» 524 с.
9. Мамедов М., Бабаев Ю., Джавадов Т. Педагогическая среда и детская литература. Баку: Маариф, 1992. 288 с.
10. Мамедов Х. Султан Маджид Ганизаде. - Баку, Язычи, 1989, 278 с.
11. Мамедова Ш. Детское творчество Мирвариды Дилбази Баку: 2016, АДПУ, 186 с.
12. Мамедова Ш. Художественные особенности детских произведений Захида Халила. Баку АДПУ 2015, 216 П.
13. Намазов Г. Азербайджанская детская литература. Баку: Издание БГУ, 2007. 441 с.
14. Набиев Б. Детская литература должна быть поднята на уровень высоких требований / Журнал «Азербайджан», 1976 г. N 8.
15. Оруджалиев И. Особенности анализа и преподавания примеров детской литературы. Баку: Учитель, 2004. 346 с.
16. Кочерли Ф. Подарок для щенков. Баку: Гянджлик, 1987. 341 с.
17. Вургун С. Давайте создадим красивые произведения для наших детей. В книге «Ради великого искусства». Баку, 1970. 267 с.
18. Юсифоглу Р. Детская литература Баку. Ширван, 2006.268 с.
19. Школьный журнал. 1911-1920 гг.